



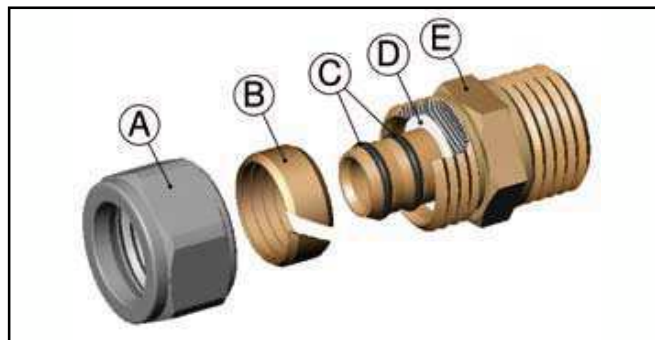
Raccordi a compressione per tubo multistrato «Winny-Al®»

Compression fittings for Multilayer pipe «Winny-Al®»

NOTE TECNICHE / TECHNICAL DATA

Conformi alla norma DIN 50930.6 - Conformi al D.M. 174 del 6 Aprile 2004 - Conformi alla norma UNI EN ISO 1254-3
 Comply with DIN 50930.6 - Comply with D.M. 174 dated 6 April 2004 - Comply with UNI EN ISO 1254-3

- (IT)** A) Dado di serraggio stampato a caldo in ottone UNI EN 12165 CW617N sabbiato acciaio e nichelato. Marcatura "MADE IN ITALY".
 B) Ogiva di tenuta in ottone normalizzato UNI EN 12164 CW614N. Marcatura "MADE IN ITALY".
 C) O'RINGS in Epdm peroxido omologata ACS per acqua potabile.
 D) Anello anticontatto alluminio/ottone in PTFE.
 E) Corpo raccordo in ottone UNI EN 12165 CW617N stampato a caldo, sabbiato acciaio, o da barra trafilata di ottone normalizzata UNI EN 12164 CW614N, nichelato. Filettature interne ed esterne di unione a norma EN 10226-1 (ISO 7/1). Marcatura "MADE IN ITALY".



- (GB)** A) Screw Nut hot forged in brass UNI EN 12165 CW617N steel sand blasting and nickel plated. Stamped "MADE IN ITALY".
 B) RING made in normalized brass UNI EN 12164 CW617N. Stamped "MADE IN ITALY".

- C) O'RINGS in Epdm peroxid for drinking water ACS approved.
 D) Teflon ring made in P.T.F.E. anti contact aluminium/brass.
 E) Fitting body made in hot forged brass UNI EN 12165 CW617N steel sand blasting or in normalized brass rod UNI EN 12164 CW614N. Stamped "MADE IN ITALY". Nickel-plated

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ASSEMBLING INSTRUCTION

- (IT)**
 A) Tagliare il tubo multistrato perpendicolarmente al suo asse avendo cura di eliminare eventuali sbavature e/o trucioli residui..
 B) Calibrare il tubo per correggere eventuali ovalizzazioni con uno strumento privo di lame o taglienti per non danneggiarlo nella parte plastica con tagli che potrebbero compromettere la tenuta alla pressione (Calibratore Art.498).
 C) Mettere del grasso o lubrificante analogo compatibile con acqua potabile sull'imbocco del tubo per facilitare l'innesco degli o-rings e per garantire un efficiente grado di elasticità agli stessi.
 D) Calzare il dado sul tubo.
 E) Calzare l'ogiva sul tubo.
 F) Calzare il tubo sul raccordo sino alla battuta meccanica.
 G) Serrare il dado a mano fin dove possibile indi serrare ulteriormente con una chiave idonea come da tabella.

- (GB)**
 A) Cut the multilayer pipe perpendicular to its axis using appropriate tools, remove any trimming carefully.
 B) Calliper the pipe to remove some possible egg-shaped using an appropriate tool smooth to care the pipe inside (Calliper Art.498).
 C) Before fitting the pipe, lubricate the o'rings in order to guarantee the best elasticity.
 D) Fit the nut on the pipe.
 E) Fit the ring on the pipe.
 F) Fit the pipe in the body up to the mechanical stop.
 G) Tighten the nut by hand till it is possible then using the tool tighten the nut following the table value indicated.

Per la progettazione, l'installazione, il collaudo e la gestione a regola d'arte di impianti idro-termo sanitari si rimanda al rispetto delle disposizioni di norma vigenti:
UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010

For planning, installation, testing and workmanlike management of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms:
UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010

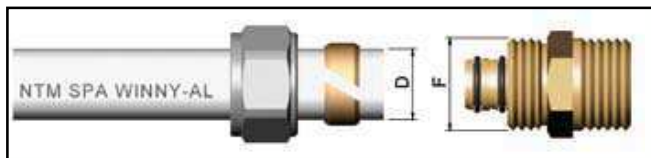


Tabella filettature / Table thread

D	14	16	18	20	25	26	32
F	G1/2	G1/2	M24x1.5	G3/4	M32x1.5	M32x1.5	M40x1.5

Tabella serraggio / Table tightening

D	14	16	18	20	25	26	32
giri serraggio tightening turns	1	1	1	1	1	1	1



certificate of conformity

Konformitätsbescheinigung

CW-8501CM0552
Registration Number
Registriernummer

Field of Application <i>Anwendungsbereich</i>	products of water supply <i>Produkte der Wasserversorgung</i>
Owner of Certificate <i>Zertifikatinhaber</i>	N.T.M. S.p.A. Via John Maynard Keynes, 15/17, I-25030 Brandico (BS)
Distributor <i>Vertreiber</i>	N.T.M. S.p.A. Via John Maynard Keynes, 15/17, I-25030 Brandico (BS)
Product Category <i>Produktart</i>	installation systems and system joints: drinking water installation system (8501)
Product Description <i>Produktbezeichnung</i>	drinking water installation system consisting of press metallic fittings, compression metallic fittings, push metallic fittings and multilayer pipes PE-Xc/Al/PE-Xb
Modell <i>Modell</i>	WINNY-AL ...
Test Reports <i>Prüfberichte</i>	laboratory control test: V155/20 from 21.01.2021 (IMA) type testing: B166/11.2 from 27.07.2011 (IMA) type testing: B311/10.2 from 29.04.2011 (IMA) type testing: VA KU 22748 from 10.09.2010 (TGM)
Test Basis <i>Prüfgrundlagen</i>	CEN EN ISO 21003-1 (01.07.2008) CEN EN ISO 21003-5 (01.07.2008) CEN EN ISO 21003-2 (01.07.2008) CEN EN ISO 21003-3 (01.07.2008)
Date of Expiry / File No. <i>Ablaufdatum / Aktenzeichen</i>	27.07.2026 / 21-0111-WKV

70028 04-A-CE

This certificate confirms the compliance with the indicated standard(s). It makes no statement about the fulfillment of legal requirements in Germany or other European Member States

11.03.2021 LE A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE
Certificate of sanitary conformity

Conformément à l'arrêté du 29 mai 1997 modifié et à la circulaire du Ministère de la Santé
Direction Générale de la Santé DGS/SD7A N° 571 du 25 Novembre 2002

Coordonnées du demandeur d'ACS / Contact details of the ACS owner :

N.T.M. S.p.A.

Via John Maynard Keynes, 15/17

25030 BRANDICO (BS)

Italie

Nom de l'accessoire représentatif / Reference of the representative accessory :

Raccord à emboîter, corps intérieur en laiton brut / Screw fitting, nude brass inside body ART.902

N° de dossier attribué par le laboratoire habilité / File reference : **18 ACC LY 696**

Date de réalisation des essais d'inertie selon la norme XP P41-280 : aucun essai de migration n'est nécessaire

Tests date (according to the standard XP P 41-280) : No testing is required to issue this ACS

Commentaires : Aucun essai de migration n'est nécessaire à l'obtention de cette ACS (composants conformes).

Comments : No testing is required to issue this ACS (components are compliant).

Famille d'accessoires couverte par l'ACS / Accessories' family covered by this certificate :

Raccords à emboîter, corps intérieur en laiton brut / Screw fittings, nude brass inside body

Références / References (34 references) :

ART.900, ART.901, ART.902, ART.903, ART.904, ART.905, ART.906, ART.907, ART.908, ART.909, ART.910, ART.926,
ART.928, ART.935, ART.900+OR, ART.975, ART.955-SP, ART.978

ART.7900, ART.7901, ART.7902, ART.7903, ART.7904, ART.7905, ART.7906, ART.7907, ART.7908, ART.7909, ART.7910,
ART.7926, ART.7935, ART.7900+OR, ART.7928, ART.7928P

Attestation délivrée par / Certificate issued by :

Christelle AUTUGELLE

Signature :

Responsable MCDE

CARSO - L.S.E.H.L.

Date de délivrance / Date of issue : 19 Octobre 2018

Date d'expiration / Expiry date : 07 Octobre 2023

Commentaires / Comments : Renouvellement / Renewal 13 ACC LY 609



Subject: DECLARATION OF COMPLIANCE
(with the fulfilments provided by Italian Law DM 37/08 art. 7 for the installer)

Hereby Company NTM SpA with seat in Brandico (Brescia - Italy), manufacturer of systems of fittings, manifolds, pipes, ball valves and bibcocks for heating, sanitary and gas equipments

DECLARES under its own responsibility that the products:

SERIE 900
COMPRESSION FITTINGS FOR MULTI-LAYER PIPES PE-x\AI\PE-x "Winny-AI"

Are projected and produced according to ISO 21003 and DVGW W534

Are manufactured in the followings phases:

- MACHINED with the best forefront technologies in the factory located in Brandico
- CONTROLLED in accordance with the strict operating procedures of its System of Quality Management in compliance with norm UNI EN ISO 9001 (Certificate n. 1516153-00)
- Packaged and stocked properly in order to guarantee the integrity in time during storage and transport.

Declares furthermore that:

- Body of fitting is made with hot forged brass CW617N - UNI EN 12165:2016 steel sand blasting or in normalized brass rod CW617N - UNI EN 12164:2016 suitable for "...fixed equipment of picking, treatment, adduction and distribution of water intended for human consumption" as per Italian Law D.M. 174 dated 06/04/2004.
- Body of fitting is nickel plated on parts not in contact with fluids
- Screw nut is made with hot forged brass CW617N - UNI EN 12165 steel sand blasting and nickel plated
- O-Rings are made with EPDM Peroxid approved for drinking water by KTW and compliant with FDA
- The ring that avoid contact between aluminium layer of multilayer pipes and brass is made with P.T.F.E.
- Pipe connection is in compliance with UNI EN 1254-2 standard
- Threads are in compliance with UNI EN 10226 (threads where pressure tight joints are made on the threads) and/or UNI EN ISO 228 (threads where pressure tight joints are not made on the threads) standards

NTM SpA declares that all the above mentioned products can be used in fixed equipment of picking, treatment, adduction and distribution of water intended for human consumption in accordance to Italian Law D.M. 174 dated 06/04/2004.

NTM SpA declares furthermore that all its products are covered by policy of principal Insurance Company against risks of wrong manufacture and/or design.

Herein document was issued to give the installer of heating and sanitary equipments all the necessary information for the drawing up of his own **DECLARATION OF COMPLIANCE with the fulfilments provided by Italian Law DM 37/08 art.7.**

NTM SpA on customers request places at disposal all testing reports and possible technical data for the above mentioned products, as well as its experience for the proper use of them. For planning, installation, testing and workmanlike management of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms: **UNI EN 806: 2008** and **UNI 9182: 2014**;

NTM SpA

REFUSES

All responsibility for accidents to people and/or things rising from tampering, wrong use and not proper installation of its products.

The Technical Manager

Brandico (Bs), Italy

The Legal Representative

Issue Date: 01/01/2022

Expiry Date: 31/12/2022